



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 1.6.2023  
SWD(2023) 168 final

**DOKUMENT TA' HIDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI**  
**SOMMARJU EŻEKUTTIV TAR-RAPPORT TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT**

[...]

*Li jakkumpanja d-dokumenti*

**KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI**

**Approvazzjoni tal-kontenut ta' abbozz ghal Komunikazzjoni tal-Kummissjoni  
Linji Gwida dwar l-applikabbiltà tal-Artikolu 101 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-  
Unjoni Ewropea ghall-ftehimiet dwar kooperazzjoni orizzontali**

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE).../... ta' XXX dwar l-applikazzjoni tal-  
Artikolu 101(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ghal ċerti  
kategoriji ta' ftehimiet ta' riċerka u żvilupp**

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE).../... ta' XXX dwar l-applikazzjoni tal-  
Artikolu 101(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ghal ċerti  
kategoriji ta' ftehimiet ta' speċjalizzazzjoni**

{C(2023) 3448 final} - {SEC(2023) 212 final} - {SWD(2023) 167 final}

Skeda tas-sommarju eżekuttiv
Valutazzjoni tal-impatt li takkumpanja r-Regolamenti għall-Eżenzjoni ta' Kategorija Orizzontali (Horizontal Block Exemption Regulations, "HBERs") riveduti u l-Linji Gwida riveduti dwar ftehimiet ta' kooperazzjoni orizzontali ("Linji Gwida Orizzontali")
A. Htieġa li tittiehed azzjoni
X'inhi l-problema u għaliex hi problema fil-livell tal-UE?
<p>L-evalwazzjoni kkonfermat li l-HBERs u l-Linji Gwida Orizzontali huma għodod utli li jiffaċilitaw bil-kbir l-awtovalutazzjoni ta' ftehimiet orizzontali skont il-ligi tal-kompetizzjoni tal-UE. Madankollu, l-evalwazzjoni identifikat ukoll ċerti oqsma fejn ir-regoli ma jaħdmux sew jew kif jistgħu. Għalhekk, tqis rilevanti li jiġu riveduti l-HBERs u l-Linji Gwida Orizzontali wara valutazzjoni tal-impatt tal-bidliet proposti. Ġew identifikati żewġ problemi ewlenin.</p> <p>L-ewwel nett, l-evalwazzjoni wriet li <b>l-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju ("SMEs") isibuha diffiċli biex jivvalutaw huma stess il-konformità tal-ftehimiet ta' riċerka u żvilupp kif ukoll ta' speċjalizzazzjoni tagħhom mal-Artikolu 101 tat-Trattat bl-użu tal-HBERs</b>. Il-kooperazzjoni fir-riċerka u l-iżvilupp u l-ispeċjalizzazzjoni hija importanti għall-SMEs, peress li l-kooperazzjoni ma' SMEs oħra jew ma' ditti akbar tista' tipprovdilhom aċċess għar-riżorsi, il-finanzjament u l-għarfien. L-inċertezza tal-konformità fir-rigward ta' kooperazzjoni potenzjali fir-riċerka u żvilupp jew l-ispeċjalizzazzjoni tista' twassal biex il-kooperazzjoni tiġi abbandunata, bil-konsegwenza ta' opportunitajiet mitlufa u dewmien fl-innovazzjoni. L-SMEs irrappurtaw li għandhom diffikultajiet partikolari biex japplikaw id-definizzjonijiet fl-HBERs, jiddefinixxu s-swieq rilevanti u jikkalkulaw l-ishma mis-suq, u biex jinterpretaw il-kundizzjonijiet għall-eżenzjoni fir-Regolament dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 101(3) tat-Trattat għal ċerti kategoriji ta' ftehimiet ta' riċerka u żvilupp ("il-BER tar-R&amp;Ż"). Għalhekk, l-SMEs spiss jiddependu fuq id-disponibbiltà ta' appoġġ estern li jiswa hafna flus sabiex tiġi vvalutata l-konformità tal-kooperazzjoni tagħhom mal-ligi tal-kompetizzjoni.</p> <p>It-tieni nett, hemm tħassib li <b>l-kompetizzjoni fl-innovazzjoni tista' ma tkunx protetta b'mod adegwat</b> f'ċerti każijiet fejn il-kumpaniji jidhlu fi ftehimiet ta' R&amp;Ż li għalihom ma jkunx possibbli li jiġu kkalkulati l-ishma tas-suq. Il-port salv fir-Regolament għall-Eżenzjoni ta' Kategorija tar-Riċerka u l-Iżvilupp japplika għal ftehimiet ta' riċerka u żvilupp fejn il-partijiet fl-akkordju għandhom sehem tas-suq kombinat li ma jaqbiżx 25 % fis-suq (swieq) għal prodotti jew teknoloġiji li se jittejjbu, jiġu sostitwiti jew sostitwiti bil-prodotti jew teknoloġiji li jirriżultaw mir-R&amp;Ż kongunti. Madankollu, il-kumpaniji jistgħu jidhlu wkoll fi ftehimiet ta' <b>R&amp;Ż bl-għan li jiżviluppaw prodotti jew teknoloġiji li ma jtejjbux jew jissostitwixxu prodotti jew teknoloġiji eżistenti iżda li jgħolqu suq kompletament ġdid</b>. Tali ftehimiet ta' R&amp;Ż huma attwalment ittrattati fil-BER tar-R&amp;Ż bħala ftehimiet bejn partijiet mhux kompetituri u għalhekk jistgħu jibbenefikaw mill-eżenzjoni ta' kategorija mingħajr ebda kundizzjoni relatata mad-dinamika kompetittiva fil-livell tar-R&amp;Ż. Madankollu, il-kumpaniji jikkompetu fl-istadju tar-R&amp;Ż biex jirbħu t-tellieqa biex iġibu l-prodotti u t-teknoloġiji fis-suq. Għalhekk, f'każijiet speċifiċi, ftehimiet ta' R&amp;Ż relatati mal-iżvilupp ta' prodotti jew teknoloġiji li se jgħolqu suq kompletament ġdid jistgħu jirrestringu l-kompetizzjoni fl-innovazzjoni mingħajr ma jissodisfaw il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 101(3) tat-Trattat.</p>
X'għandu jinkiseb?
L-oġettiv generali tal-inizjattiva huwa li tagħmilha aktar faċli għall-kumpaniji biex jikkooperaw b'modi li huma ekonomikament mixtieqa u mingħajr effetti negattivi mil-lat tal-politika tal-kompetizzjoni. B'mod parallel, l-inizjattiva għandha wkoll l-għan li tissimplifika

s-superviżjoni amministrattiva mill-Kummissjoni, l-Awtoritajiet Nazzjonali tal-Kompetizzjoni u l-qrati nazzjonali.

#### **X'inhu l-valur miżjud ta' azzjoni fil-livell tal-UE (is-sussidjarjetà)?**

Skont l-Artikolu 3 tat-Trattat, l-UE għandha l-kompetenza esklużiva li tistabbilixxi r-regoli tal-kompetizzjoni meħtieġa għall-funzjonament tas-suq intern. L-HBERs jipprovdu protezzjoni mil-ligi tal-kompetizzjoni tal-UE, li tista' tingħata biss fil-livell tal-UE. Fir-rigward tal-ħtieġa u l-valur miżjud tal-adozzjoni ta' HBERs riveduti, minflok ma l-HBERs jithallexw jiskadu, l-evalwazzjoni tindika li l-HBERs jissimplifikaw l-awtovalutazzjoni u jżidu ċ-ċertezza legali għall-kumpaniji li jidhlu fi ftehimiet ta' R&Ż u ta' speċjalizzazzjoni, kif ukoll jipprovdu qafas komuni għall-applikazzjoni tal-Artikolu 101 tat-Trattat għal dawn it-tipi ta' ftehimiet mill-NCAs u l-qrati nazzjonali.

#### **B. Soluzzjonijiet**

##### **X'inhuma l-għażliet differenti biex jinkisbu l-oġettivi? Hemm għażla ppreferuta?**

Il-linja bażi għal kull wieħed miż-żewġ oqsma li huma s-sugġett tal-valutazzjoni tal-impatt hija li jinżammu r-regoli u l-gwida stabbiliti fl-HBERs tal-2010 u l-Linji Gwida Orizzontali (**xenarju bażi** għaż-żewġ oqsma).

Għażliet biex **tigi ffaċilitata l-applikazzjoni tal-HBERs mill-SMEs**: L-**Għażla 1** tipprovdi eżenzjoni speċifika fiż-żewġ HBERs għal ftehimiet konklużi mill-SMEs. L-eżenzjoni tkun soġġetta għal ċerti kriterji żviluppati speċifikament għall-SMEs biex jevitaw il-ħtieġa li jiddefinixxu s-swieq rilevanti jew jikkalkulaw l-ishma mis-suq meta jivvalutaw il-ftehimiet tagħhom. L-**Għażla 2** tillimita jew tneħhi, għal ftehimiet ta' R&Ż konklużi mill-SMEs, il-kundizzjoni(jiet) ta' aċċess fl-Artikoli 3(2) u 3 (3) tal-BER tar-R&Ż li jirrikjedu li l-partijiet għal ftehimiet bħal dawn jipprovdu aċċess shiħ għar-riżultati finali ta' R&Ż kongunti, kif ukoll aċċess għal għarfien espert preeżistenti sabiex jibbenefikaw mill-eżenzjoni ta' kategorija. L-**Għażla 3** tespandi l-kamp ta' applikazzjoni tal-Ftehimiet ta' Speċjalizzazzjoni billi testendi d-definizzjoni ta' speċjalizzazzjoni unilaterali biex tinkludi ftehimiet konklużi bejn aktar minn żewġ kumpaniji. Dan ikun partikolarment rilevanti għall-SMEs, peress li, minhabba d-daqs u r-riżorsi limitati tagħhom, speċjalizzazzjoni effettiva tista' tirrikjedi l-kooperazzjoni ta' aktar minn żewġ partijiet.

L-**għażla ppreferuta** hija l-**Għażla 3**. Din l-għażla tkun ikkombinata mal-introduzzjoni ta' kjarifiki fil-Linji Gwida Orizzontali. L-Għażla 3 hija l-eqreb biex jintlaħqu l-għanijiet li tigi żgurata protezzjoni effettiva tal-kompetizzjoni u li tigi pprovduta ċertezza legali adegwata. L-espansjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tal-Ftehimiet ta' Speċjalizzazzjoni skont l-**Għażla 3** u l-kjarifiki se jikkontribwixxu wkoll għas-simplifikazzjoni tas-superviżjoni amministrattiva mill-Kummissjoni, il-NCAs u l-qrati nazzjonali.

Għażliet rigward il-livell **potenzjalment inadegwat ta' protezzjoni għall-kompetizzjoni tal-innovazzjoni**: L-**Għażla 1** tintroduci limitu ġdid għall-eżenzjoni ta' ftehimiet ta' R&Ż li għalihom mhuwiex possibbli li jiġu kkalkulati l-ishma tas-suq fiż-żmien meta jiġi konkluż il-ftehim. Dan il-limitu jkun marbut mad-dinamika kompetittiva fil-livell ta' R&Ż, jiġifieri l-livell ta' kompetizzjoni residwa fil-livell ta' R&Ż. L-**Għażla 2** iżżomm l-eżenzjoni ta' ftehimiet ta' R&Ż li għalihom mhuwiex possibbli li jiġu kkalkulati l-ishma tas-suq fiż-żmien meta jiġi konkluż il-ftehim, soġġett għall-kundizzjonijiet l-oħra stabbiliti fil-BER tar-R&Ż (pereż. kundizzjonijiet relatati mal-aċċess għar-riżultati tar-R&Ż, in-nuqqas ta' restrizzjonijiet fundamentali, eċċ.) mingħajr ma jiġi introdott limitu ġdid. Madankollu, l-Għażla 2 iddahhal dispożizzjoni ġdida fil-BER tar-R&Ż li tirreferi għas-setgħa tal-Kummissjoni u tal-NCAs li jirtiraw il-benefiċċju tal-eżenzjoni f'każijiet fejn ftehim individwali ta' R&Ż ma jissodisfax il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 101(3) tat-Trattat, b'mod partikolari fejn jelimina l-kompetizzjoni

fl-innovazzjoni. L-għażla ppreferuta hija l-**Għażla 2**. L-Għażla 2 tkun l-eqreb li jintlaħqu l-għanijiet li tiġi żgurata l-protezzjoni effettiva tal-kompetizzjoni u li tiġi pprovduta ċertezza legali, mingħajr ma jinholqu spejjeż amministrattivi u ta' konformità li jkunu sproporzjonati għall-problema identifikata.

#### **X'jidhrilhom il-partijiet ikkonċernati differenti? Liema għażla u min jappoġġaha?**

Saru diversi konsultazzjonijiet fir-rigward tal-għażliet ta' politika għall-HBERs: konsultazzjoni dwar il-valutazzjoni tal-impatt tal-bidu; konsultazzjoni pubblika miftuħa bbażata fuq kwestjonarju online; kwestjonarji mmirati dwar kwistjonijiet speċifiċi; konsultazzjoni mmirata tal-awtoritajiet nazzjonali tal-kompetizzjoni; tliet rapporti ta' esperti; workshop dwar R&Ż u ftehimiet ta' speċjalizzazzjoni; konsultazzjoni pubblika miftuħa bbażata fuq il-pubblikazzjoni ta' abbozzi riveduti ta' HBERs u abbozz ta' Linji Gwida Orizzontali riveduti, u workshop dwar ir-reviżjoni tar-Regolament ta' Eżenzjoni ta' Kategorija tar-R&Ż. Il-kategoriji kollha tal-partijiet ikkonċernati ġeneralment laqgħu r-reviżjoni tal-HBERs u l-Linji Gwida Orizzontali.

Fir-rigward tal-għażliet **biex tiġi ffaċilitata l-applikazzjoni tal-HBERs għall-SMEs**, f'tit partijiet ikkonċernati biss taw il-fehmiet tagħhom. L-esperti li ġew ikkonsultati argumentaw kontra l-introduzzjoni ta' **eżenzjoni speċifika għal ftehimiet ta' R&Ż u ta' speċjalizzazzjoni konkluzi mill-SMEs (Għażla 1)** u **l-limitazzjoni jew it-tnehhija tal-kundizzjonijiet fil-BER tar-R&Ż għal ftehimiet ta' R&Ż konkluzi mill-SMEs (Għażla 2)**. L-NCAs indikaw li ma kellhomx esperjenza biex jesprimu preferenza ċara. L-espansjoni tad-**definizzjoni ta' ftehimiet ta' speċjalizzazzjoni unilaterali** biex tinkludi aktar minn żewġ partijiet (**l-Għażla 3**) ġiet ittestjata permezz tal-pubblikazzjoni tal-abbozz tat-testi riveduti u rċeviet l-approvazzjoni tal-partijiet ikkonċernati ġenerali mill-partijiet ikkonċernati li pprezentaw il-fehmiet tagħhom.

Fir-rigward tal-għażliet dwar **il-livell potenzjalment inadegwat ta' protezzjoni għall-kompetizzjoni tal-innovazzjoni**, il-partijiet ikkonċernati ġeneralment esprimew preferenza ċara għall-Għażla 2. **L-Għażla 1**, jiġifieri limitu ġdid marbut mad-dinamika kompetittiva fil-livell ta' R&Ż għal ftehimiet ta' R&Ż li għalihom mhux possibbli li jiġu kkalkulati l-ishma tas-suq, fil-prinċipju, iżżid il-protezzjoni tal-kompetizzjoni, billi tnaqqas il-possibbiltà li din il-kategorija ta' ftehimiet ta' R&Ż tista' tibbenefika mill-isfera ta' sikurezza f'każijiet fejn il-ftehim jagħmel ħsara lill-kompetizzjoni tal-innovazzjoni. Madankollu, abbażi tar-riżultati tal-valutazzjoni tal-impatt, dan isir għad-detriment ta' awtovalutazzjonijiet aktar kumplessi u inqas ċertezza legali għan-negozji li jipprevedu li jidhlu f'din il-kategorija ta' ftehimiet ta' R&Ż. **L-Għażla 2** iżżomm il-livell attwali ta' ċertezza legali għal din il-kategorija ta' ftehimiet ta' R&Ż, filwaqt li tqajjem kuxjenza dwar il-possibbiltà li f'ċerti xenarji tali ftehimiet jistgħu jagħmlu ħsara lill-kompetizzjoni tal-innovazzjoni, f'liema każ l-awtoritajiet tal-kompetizzjoni jistgħu jirtiraw il-benefiċċju tal-eżenzjoni ta' kategorija.

#### **C. Impatti tal-għażla ppreferuta**

##### **X'inhuma l-benefiċċji tal-għażla ppreferuta?**

Il-benefiċċju ewlieni tal-għażla ppreferuta fir-rigward tal-**iffaċilitar tal-applikazzjoni tal-HBERs għall-SMEs** huwa li din iżżid iċ-ċertezza legali billi żżomm il-limiti tas-sehem mis-suq u iżżid aktar gwida dwar l-applikazzjoni ta' dawn il-limiti, ir-restrizzjonijiet fundamentali u l-kundizzjonijiet għall-eżenzjoni fil-Linji Gwida Orizzontali. Barra minn hekk, din l-għażla tippreserva l-kompetizzjoni fis-suq.

Il-benefiċċju ewlieni tal-għażla ppreferuta fir-rigward **tal-livell potenzjalment inadegwat ta' protezzjoni għall-kompetizzjoni tal-innovazzjoni** huwa li tqajjem sensibilizzazzjoni dwar it-thassib possibbli dwar il-kompetizzjoni, filwaqt li żżomm iċ-ċertezza legali. Għalhekk ma

toħloqx spejjeż amministrattivi u ta' konformità li jkunu sproporzjonati għall-problema identifikata.
<b>X'inhuma l-ispejjeż tal-għażla ppreferuta?</b>
<p>L-għażla ppreferuta fir-rigward tal-SMEs se twassal għal tnaqqis fl-ispejjeż, bis-saħħa tal-espansjoni tal-kunċett ta' ftehimiet ta' speċjalizzazzjoni biex jiġu inklużi aktar partijiet milli previst bħalissa u wkoll bis-saħħa taż-żieda fiċ-ċertezza legali u l-kjarifiki mdaħħla fil-Linji Gwida Orizzontali.</p> <p>L-għażla ppreferuta fir-rigward tal-protezzjoni tal-kompetizzjoni tal-innovazzjoni x'aktarx li ma żżidx l-ispejjeż amministrattivi jew ta' konformità għall-kumpaniji.</p>
<b>X'inhuma l-impatti fuq l-SMEs u l-kompetittività?</b>
<p>L-għażliet ippreferuti għall-SMEs u l-kompetizzjoni fl-innovazzjoni jkollhom il-vantaġġ li l-kumpaniji jkunu jistgħu jkomplu jiddependu fuq l-istess regoli u ma jkollhomx għalfejn jadattaw għal xi leġislazzjoni ġdida u jibbenefikaw minn ċertezza legali miżjuda fil-forma ta' kjarifiki dwar l-applikazzjoni tal-HBERs fil-Linji Gwida Orizzontali.</p> <p>L-espansjoni tal-kunċett ta' speċjalizzazzjoni unilaterali tirrikonoxxi r-realtà ekonomika li xi drabi jkun meħtieġ li jkun hemm kooperazzjoni ma' aktar minn parti waħda oħra biex jinkisbu ekonomiji ta' skala suffiċjenti biex ikunu kompetittivi. Dan se jkollu impatt importanti fuq l-SMEs, billi jiffaċilita d-dħul fis-suq u jnaqqas ir-riskji li jistgħu jkunu inqas kapaċi jiġġieldu mir-rivali akbar tagħhom. L-impatti negattivi fuq is-suq intern huma limitati, peress li l-limitu tas-sehem mis-suq ikkombinat ta' 20 % ma jinbidilx.</p> <p>Barra minn hekk, id-dispożizzjoni l-ġdida fil-BER tar-R&amp;Ż li tirreferi għas-setgħa tal-Kummissjoni u tal-NCAs li jirtiraw l-eżenzjoni ta' kategorija, flimkien mal-gwida addizzjonali dwar ix-xenarji li fihom x'aktarx tintuża din is-setgħa, se tqajjem sensibilizzazzjoni dwar din is-setgħa u r-riskji involuti fil-konklużjoni ta' ftehimiet li jagħmlu ħsara lill-kompetizzjoni fil-livell tar-R&amp;Ż.</p>
<b>Se jkun hemm impatti sinifikanti fuq il-baġits u l-amministrazzjonijiet nazzjonali?</b>
B'mod ġenerali, l-inizjattiva ma jkollhiex implikazzjonijiet prattiċi sinifikanti fir-rigward tal-ħidma tal-infurzar tal-antitrust tal-awtoritajiet nazzjonali. Dan għaliex ma tbiddilx fundamentalment l-istruttura ċentrali u l-qafas ta' valutazzjoni pprovduti mill-HBERs (pereż. il-kunċetti ta' restrizzjonijiet fundamentali u l-limiti tas-sehem mis-suq). Barra minn hekk, l-inizjattiva bħala tali ma jkollha l-ebda impatt fuq il-baġits nazzjonali.
<b>Se jkun hemm impatti sinifikanti oħrajn?</b>
Lil hinn mill-impatt dirett fuq in-negozji, il-kompetizzjoni u s-suq intern, kull waħda mill-għażliet preferuti hija mistennija li tiġġenera wkoll impatti indiretti għall-konsumaturi, li se jibbenefikaw minn aktar innovazzjoni u għażla jekk tinżamm il-kompetizzjoni fil-livell tar-R&Ż. Barra minn hekk, il-limiti tas-sehem mis-suq, il-kundizzjonijiet għall-eżenzjoni u l-listi ta' restrizzjonijiet fundamentali se jiżguraw li l-effiċjenzi li jirriżultaw mill-ftehimiet ta' R&Ż u ta' speċjalizzazzjoni jilħqu lill-konsumaturi finali u jegħlbu kwalunkwe ħsara possibbli.
<b>Proporzjonalità</b>
L-għażla ppreferuta għal kull qasam tar-regoli tkun proporzjonata, peress li tevita li tmur lil hinn minn dak li huwa meħtieġ biex jiġi aġġustat mill-ġdid il-kamp ta' applikazzjoni tal-eżenzjoni tal-HBER.
<b>D. Segwitu</b>
<b>Meta se tiġi rieżaminata l-politika?</b>

Dawn l-inizjattivi huma ppjanati li jkunu fis-seħħ għal 12-il sena. Il-Kummissjoni se timmonitorja l-funzjonament tar-regoli riveduti fuq bażi kontinwa, permezz tal-prattika ta' infurzar tagħha stess u dik tal-NCAs; permezz tal-monitoraġġ ta' mistoqsijiet ta' interpretazzjoni li jinqalghu quddiem il-qorti nazzjonali u tal-Unjoni, u permezz ta' kuntatti informali mal-partijiet ikkonċernati. Sa mhux aktar tard minn Ġunju 2031, il-Kummissjoni se tqis il-funzjonament tar-regoli riveduti u tfassal rapport tal-evalwazzjoni, fost l-oħrajn abbażi tal-informazzjoni miġbura permezz ta' dan il-monitoraġġ.